JA-116E, JA-116E-AN, JA-116E-GR
Tastiera touchscreen bus con lettore RFID

Questo documento è stato tradotto a macchina dall'originale inglese. In caso di incertezze o dubbi, faccia riferimento alla versione originale del documento. Se riscontra errori o ha ulteriori domande, contatti il supporto tecnico (i dettagli di contatto sono riportati alla fine di questo documento).

*La tastiera è un componente del sistema **JABLOTRON** ed è progettata per essere azionata al tatto. La tastiera deve essere installata da un tecnico qualificato con un certificato JABLOTRON valido, rilasciato da un distributore autorizzato.* ***Questo prodotto è compatibile con centralli JA-102K, JA-103K e JA-107K.***

Questo manuale deve essere utilizzato insieme al manuale di installazione e utente del sistema di centrale JABLOTRON.

I componenti della tastiera sono illustrati nelle figure seguenti:

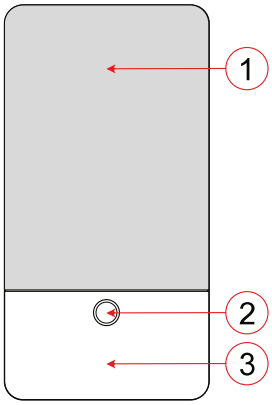


***Figura 1 – parte anteriore: 1** – touchscreen; **2** – pulsante/indicatore LED del sistema; **3** – lettore RFID - area di lettura*

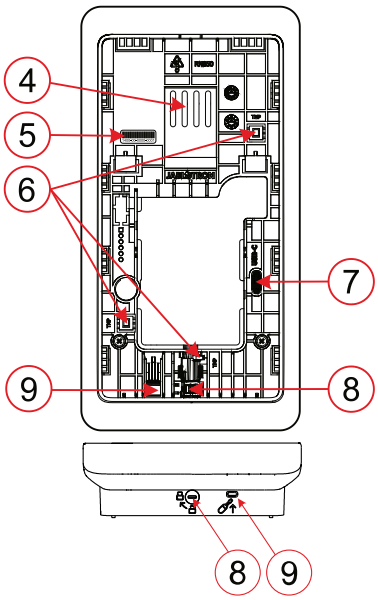


***Figura 2 – parte interna: 4** – punti di connessione del terminale bus; **5** – numero di serie; **6** – contatti manomissione; **7** – connettore USB-C; **8** – meccanismo di blocco; **9** – linguetta della parte posteriore*

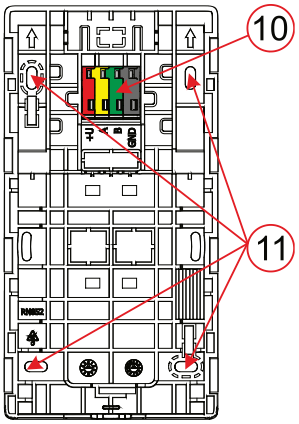
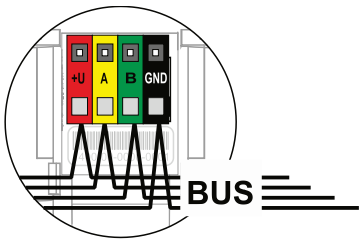


***Figura 3 – parte posteriore: 10** – terminale bus; 11 – fori per viti*

Installazione

1. Rimuova la parte posteriore (Fig. 3) della tastiera. Se non è possibile rimuoverla facilmente, apra il meccanismo di blocco, veda il capitolo "*Smontaggio della tastiera*".
2. Nella parte posteriore, estragga lo spazio vuoto della fessura appropriata, faccia passare il cavo bus e poi avviti la parte posteriore della tastiera al luogo designato, preferibilmente su una base solida (parete). Selezioni l'altezza di installazione della tastiera rispetto all'altezza degli utenti. L'altezza ideale per una buona leggibilità e controllo è all'altezza degli occhi. Non è consigliabile montarlo ad un'altezza compatibile con gli interruttori elettrici (100-110 cm).
3. Colleghi i singoli fili del cavo bus al terminale bus (10) come segue:
   a) Utilizzando un cacciavite piatto, prema il lato superiore del terminale.
   b) Inserisca un filo spellato nel terminale appropriato.
   c) Rilasci il terminale.
   d) Verifichi se il filo è fissato correttamente con una leggera trazione.



+U - rosso; polo positivo di Fornitura Alimentazione
A - giallo; filo dati A
B - verde; filo dati B
GND - nero; polo negativo della Fornitura alimentazione

Note:

- *Colleghi ai terminali bus solo fili dritti e spellati (solo le loro estremità).*
- *Utilizzi un cacciavite piatto stretto per ruotare il meccanismo di blocco e rilasciare la linguetta.*

Spenga sempre l'alimentazione prima di collegare la tastiera al bus.

4. Innanzitutto, colleghi il bordo inferiore della tastiera alla parte posteriore (allineando i lati inferiori) e la faccia scorrere verso il basso fino a sentire lo scatto della linguetta (9). Questo assicurerà la tastiera contro la caduta dalla parte posteriore (Fig. 3). Quindi ruoti il meccanismo di blocco (8) in senso orario di 90° fino alla posizione in cui la scanalatura è rivolta verso il simbolo . Questo blocca la tastiera in posizione e inserisce il contatto manomissione.
5. Alimentare il sistema.
6. Acquisisca la tastiera al sistema in base al tipo di centrale, utilizzando il software o l'applicazione raccomandata; veda il manuale di installazione del centrale.

Note:

- *L'acquisizione completata è possibile inserendo il numero di serie (5) nel software F-Link o nell'applicazione appropriata. software F-Link o nell'applicazione appropriata. Tutti i numeri indicati sotto il codice a barre devono essere inseriti (1400-00-0000-0001).*
- *Un'altra opzione di acquisizione è l'utilizzo del software F-Link, nella scheda Dispositivi -> Scansione/Aggiungi nuovi dispositivi bus; oppure premendo il pulsante (2).*

Accessori per l'installazione

JA-106PL - Pad di montaggio superficiale JA-116E e JA-156E

Il pad per il montaggio superficiale JA-106PL è disponibile per le tastiere JA-116E, consentendo l'installazione su superfici dove non è possibile far passare il cavo sotto l'intonaco. Il pad consente il cablaggio in superficie da tutti e quattro i lati, in genere utilizzando un binario di installazione. Per un'installazione rapida, su tutti i lati sono presenti dei fori di rottura per infilare il cablaggio. Durante l'installazione, è necessario mantenere la funzione UAM e la protezione contro la rimozione della tastiera dalla superficie di montaggio.

Disponibile anche nella variante JA-106PL-AN.

JABLOTRON a.s.
Pod Skalkou 4567/33 | 46601 | Jablonec n. Nisou
Czech Republic | www.jablotron.com

JA-116E, JA-116E-AN, JA-116E-GR
Tastiera touchscreen bus con lettore RFID

Nota:

- *Il pannello JA-106PL non è conforme ai requisiti INCERT*

Smontaggio della tastiera

Sul lato inferiore della tastiera, ruoti il meccanismo di blocco (8) in senso antiorario di 90° fino a quando la scanalatura è rivolta verso il simbolo . Inserisca il cacciavite piatto nel foro della linguetta (9) (spinga il cacciavite verso la parete) mentre fa scorrere la tastiera verso l'alto. La tastiera può quindi essere facilmente rimossa dalla parte posteriore (Fig. 3).

Autorizzazione - può essere effettuata inserendo un codice di accesso valido sulla tastiera virtuale o applicando la scheda di accesso / chip. L'autorizzazione terminerà da sola dopo 15 secondi dall'ultimo tocco rilevato sullo schermo, o immediatamente premendo il pulsante (2), oppure può essere interrotta dall'icona di logout nell'angolo superiore sinistro. Le schermate e i menu della tastiera e le opzioni di controllo del sistema si basano sui diritti di accesso dell'utente configurati nel centrale.

Impostazione delle proprietà

Le impostazioni sono configurate dal software F-Link - scheda ***Dispositivi***. Utilizzi l'opzione ***Impostazioni interne*** sulla posizione del dispositivo. Apparirà una finestra di dialogo in cui è possibile configurare tutte le funzioni della tastiera. Consulti anche la bolla di aiuto di F-Link per maggiori dettagli sulle impostazioni.

*Le impostazioni dei parametri di fabbrica sono contrassegnate da *.*

Sezioni assegnate = Selezione di sezioni del sistema (tutte sono selezionate dalla fabbrica), che sono indicate acusticamente e otticamente dalla tastiera e sono sempre visualizzate nel menu della tastiera nella scheda sezione (indipendentemente dalle autorizzazioni dell'utente).

PG assegnati = Selezione di uscite PG dal sistema (in fabbrica non sono selezionate uscite PG), che sono segnalate acusticamente dalla tastiera e sono sempre visualizzate nella scheda PG (indipendentemente dai permessi dell'utente autorizzato).

Controllo senza autorizzazione - il controllo è ***disabilitato** per impostazione predefinita.

Sezioni con controllo senza autorizzazione = Selezione di sezioni (nessuna è selezionata in fabbrica) che possono controllare (armare) il sistema dalla schermata iniziale senza bisogno di autorizzazione; sono segnalate acusticamente, visivamente dalla tastiera e sono sempre tutte visualizzate nel menu della tastiera sulla scheda sezione (indipendentemente dai permessi dell'utente autorizzato).

PG con controllo senza autorizzazione = Selezione delle uscite PG (nessuna è selezionata in fabbrica) che possono essere controllate. Sono indicate acusticamente dalla tastiera e sono sempre visualizzate nella scheda PG (indipendentemente dall'autorizzazione dell'utente).

Indicazione ottica

Regolazione automatica della retroilluminazione - Giorno

Regola automaticamente l'intensità luminosa del display e dell'Indicatore LED di sistema (2) sotto il display in base alla luce ambientale in modalità giorno.

Intensità della retroilluminazione Giorno - Consente la regolazione manuale dell'intensità luminosa dell'Indicatore LED di sistema (2) e della retroilluminazione del display in quattro fasi quando è attiva la modalità Giorno: minima, bassa, media, ***alta**.

Regolazione automatica della retroilluminazione - Notte

Regola automaticamente l'intensità luminosa del display e dell'Indicatore LED di sistema (2) sotto il display in base alla luce ambientale in modalità notturna.

Intensità della retroilluminazione Notte - Consente la regolazione manuale dell'intensità luminosa dell'Indicatore LED di sistema (2) e della retroilluminazione del display in quattro fasi quando è attiva la modalità Notte: ***minimo**, basso, medio, alto.

Indicazione ottica dello stato del sistema tramite pulsante / Indicatore LED di sistema

Il pulsante / Indicatore LED del sistema (2) indica lo stato del sistema in base alle seguenti priorità:

1. Cavo USB-C collegato/preparazione per l'aggiornamento FW - verde acceso fisso mentre il cavo è collegato.
2. Modalità BOOT / aggiornamento FW - lampeggia brevemente in giallo con una pausa di 1s mentre è attiva la modalità BOOT (aggiornamento FW).
3. Tastiera disabilitata (by-pass) - Indicatore LED di sistema spento (tastiera disabilitata nel SW F-Link - punto rosso); dura per la durata della disabilitazione della tastiera.
4. Non iscritto al sistema - lampeggia in giallo a 2 Hz fino all'acquisizione completata del sistema.
5. Armamento completo/utente non autorizzato/ritardo di inserimento - lampeggia in verde a 2 Hz per la durata dell'armamento completo, se non c'è un utente autorizzato.
6. Armamento completo/utente non autorizzato - nessuna indicazione, per la durata dell'armamento completo, se non c'è un utente autorizzato.
7. Impostazioni interne della tastiera aperte - giallo acceso in modo permanente, per la durata delle impostazioni aperte.
8. Perdita di comunicazione - giallo acceso in modo permanente per la durata della perdita.
9. Indicazione dell'attivazione e della disattivazione del contatto manomissione della tastiera - lampeggia brevemente in rosso; 1x lampeggia durante l'attivazione e la disattivazione del contatto manomissione in modalità Assistenza o Manutenzione.
10. Informazioni in attesa* - lampeggia rapidamente in giallo con una pausa; indica solo se non c'è un utente autorizzato e per la durata delle informazioni in attesa.
11. Informazioni in attesa in modalità risparmio energetico* - lampeggia velocemente in giallo con una lunga pausa - solo durante l'errore di alimentazione.
12. Modalità Assistenza - lampeggia velocemente in giallo; mentre la modalità Assistenza è aperta.
13. Modalità Manutenzione - lampeggia rapidamente in verde; mentre è aperta la modalità Manutenzione.
14. Allarme in corso / pre-allarme - lampeggia rapidamente in rosso; per la durata dell'allarme.
15. Memoria di allarme - due lampeggi rapidi rossi e una pausa; fino a quando l'indicazione della memoria di allarme non viene annullata.
16. Impostazione non riuscita - lampeggia rapidamente in giallo; per la durata dell'impostazione non riuscita.
17. Impostazione non riuscita in modalità risparmio energetico - lampeggia lentamente in giallo; per la durata dell'impostazione non riuscita.
18. Ritardo di inserimento - lampeggia lentamente in verde; per la durata del ritardo di inserimento.
19. Guasto del sistema - giallo acceso in modo permanente; fuori dalla modalità di risparmio energetico per la durata del guasto.
20. Utente autorizzato - sempre acceso in verde; per la durata dell'autorizzazione valida.
21. Tutto OK senza richiesta di autorizzazione - non si accende fino al cambio di stato.

Note:

- *L'Indicatore LED di sistema (2) fornisce indicazioni anche quando lo schermo è spento.*
- ** Le informazioni in sospeso servono ad avvertire l'utente autorizzato di alcune indicazioni o informazioni "in sospeso" che non possono essere visualizzate da un utente non autorizzato in un determinato profilo di sistema. Le informazioni in attesa sono indicate se il sistema ha un profilo EN50131-1 o Incert attivo quando si verifica la modalità Allarme, Memoria allarme, Guasto, Assistenza o Manutenzione.*

Indicazione acustica

Descrizione delle impostazioni delle indicazioni acustiche della tastiera.

Volume giorno = Regola il volume dell'indicazione acustica quando è attiva la modalità giorno. Regolabile in quattro fasi: off, basso, medio, ***alto**.

Volume notturno = Regola il volume dell'indicazione acustica quando è attiva la modalità notturna. Regolabile in quattro passi: off**, *basso**, medio, alto.

Indicazione di allarme e impostazione non riuscita = Regola il volume dell'indicazione acustica di allarme e di impostazione non riuscita, indipendentemente da altre indicazioni acustiche (ritardo uscita/inserimento, ...).

- ****Sempre pieno*** = La tastiera indicherà sempre acusticamente un allarme e un'impostazione non riuscita a volume pieno,

indipendentemente dall'impostazione del volume della tastiera e dalla modalità giorno/notte.
- ***In base all'intensità impostata*** = La tastiera indicherà acusticamente un allarme e un'impostazione non riuscita allo stesso volume delle altre indicazioni acustiche.
- ***No*** = La tastiera non indicherà acusticamente l'allarme e l'impostazione non riuscita.

Indicazione del ritardo di uscita - Configura in quali condizioni il ritardo di uscita deve essere indicato acusticamente.
- ***No*** = La tastiera non indicherà acusticamente il ritardo di uscita.
- ***Quando è completamente armato*** = La tastiera indicherà acusticamente il ritardo di uscita solo quando la sezione è completamente armata.
- ***Sempre** = La tastiera indicherà acusticamente il ritardo di uscita quando la sezione è completamente o parzialmente armata.

Indicazione del ritardo di inserimento - ***Abilita**/disabilita l'indicazione acustica durante il ritardo di inserimento.

Cambio di stato della sezione - ***Abilita**/disabilita l'indicazione acustica quando cambia lo stato della sezione.

Cambio stato PG - Abilita/***disabilita** l'indicazione acustica quando cambia lo stato PG.

Indicazione di pressione - ***Abilita**/disabilita l'indicazione acustica quando preme il touchscreen.

Indicazione acustica degli stati di sistema individuali

Indicazione acustica degli stati del sistema in base alle loro priorità:
1. Conferma dell'azione - breve tono superiore 1,2 kHz.
2. Azione negata - tono inferiore breve 400 Hz.
3. Rilevamento scheda/tag RFID - 1x segnale acustico breve 2 kHz.
4. Autorizzazione valida - 1x segnale acustico breve superiore 3,2 kHz.
5. Autorizzazione non valida - 1x tono inferiore breve 400 Hz.
6. Richiesta di conferma del codice scheda / codice scheda - 2,2 kHz.
7. Allarme - tono prolungato 3 kHz per l'allarme in corso.
8. Ritardo di inserimento - tono ininterrotto di 1,25 kHz per il ritardo di inserimento.
9. Impostazione non riuscita - tono breve ripetuto a 1,25 kHz fino all'annullamento dell'indicazione di impostazione non riuscita.
10. Ritardo di uscita - bip a 1,25 kHz durante il ritardo di uscita.
11. Cambio stato sezione - 1x bip con tono a 2 kHz.
12. Cambio stato uscita PG - 1x bip breve con tono a 2 kHz.

Termometri

Temperatura 1 e 2 - La temperatura misurata dai dispositivi selezionati sarà visualizzata nella scheda Temperatura e nella schermata di blocco.

Temperatura da 3 a 8 - La temperatura misurata dai dispositivi selezionati sarà visualizzata nella scheda Temperatura.

Nota:
- *È possibile impostare la visualizzazione di un massimo di 8 misuratori di temperatura assegnati al sistema.*

Opzioni speciali

Schermata di blocco - Imposta il periodo di tempo in cui il display mostrerà la schermata di blocco (include ora, data, temperatura) prima che il display venga completamente spento.

Intervalli opzionali: ***Off**, 1 min.

Visualizzazione temperatura - visualizza la temperatura sulla schermata di blocco della tastiera.

Orologio - visualizza l'ora e la data sulla schermata di blocco della tastiera.

Sfondo - seleziona l'immagine visualizzata sulla schermata di blocco della tastiera nelle seguenti modalità:
- Disattivato - lo sfondo della schermata di blocco è nero.
- Modalità 24 h - lo sfondo cambia ogni giorno a mezzanotte.
- Visualizza permanentemente - visualizzazione permanente di uno dei 7 sfondi; se seleziona questa opzione, il seguente parametro apparirà all'interno della selezione dello sfondo.

Modalità sfondo statico - se si seleziona la visualizzazione statica, è disponibile una scelta di 7 sfondi.

Lettore scheda - L'impostazione consente di disattivare in modo permanente il lettore scheda.

Contatto assistenza - Serve per inserire i dettagli di contatto della società di assistenza.

Società dell'installazione - Permette di inserire il nome della società dell'installazione, che sarà visibile a tutti gli utenti nel menu della tastiera.

Numero di telefono - Permette di inserire il nome della società dell'installatore, che sarà visibile a tutti gli utenti nel menu della tastiera.

Una configurazione della tastiera conforme ai requisiti di certificazione deve essere selezionata dall'elenco dei profili di sistema nella scheda Parametri del sistema del SW F-link.

Aggiornamento del firmware

Si effettua tramite il software F-Link con un cavo USB-C o via bus e deve essere eseguito da un utente con autorizzazione al livello di assistenza.
1. Avviare il software F-Link e aprire il database esistente del sistema.
2. Acceda alla modalità di assistenza e (se l'aggiornamento avviene tramite USB-C) rimuova la tastiera dalla parte posteriore (Fig. 3).
3. Se l'aggiornamento avviene tramite USB-C, colleghi la tastiera a un PC.
4. Selezioni **Centrale** → **Aggiornamento firmware** dalla barra degli strumenti.
5. Nella tabella dei menu dei dispositivi, selezioni il dispositivo richiesto; se l'Aggiornamento Automatico è disattivato, selezioni il file del pacchetto FW (incluso nel software F-Link o può essere pubblicato per il download separatamente, tipo di file *.fwp).
6. Prema **OK** per aggiornare il dispositivo selezionato.
7. Al termine dell'aggiornamento, controlli le impostazioni della tastiera con **F-Link, Dispositivi / Impostazioni interne**. A seconda delle modifiche apportate durante l'aggiornamento, le impostazioni della tastiera precedenti possono essere mantenute o ripristinate ai valori di fabbrica.

Nota:

Il firmware del dispositivo può essere aggiornato tramite il bus di sistema senza una connessione USB, ma il tempo di aggiornamento supera i 10 minuti.

Specifiche tecniche

Tipo di dispositivo di controllo	*Tipo B*
Alimentazione	*da centrale bus 12 V DC (8-15 V)*
Consumo di corrente per il backup scelto	*40 mA*
Consumo di corrente nominale (display OFF)	*118 mA*
Consumo massimo di corrente (per la scelta del cavo)	*240 mA*
Frequenza RFID: 125 kHz	*125 kHz*
Forza massima campo magnetico RFID	*-5,4 dBμA/m (misurata a 10 m)*
Per il profilo GRADO 3, il lettore RFID è disattivato e l'autorizzazione è possibile solo inserendo un codice!	
Dimensioni	*94 x 183 x 31 mm*
Peso	*248 g*
Classificazione	*Grado di sicurezza 3 / Classe ambientale II (secondo la norma EN 50131-1)*
Ambiente operativo	*generale in interni*
Range di temperatura d'esercizio	*da -10 °C a +40 °C*
Umidità d'esercizio media	*75 % RH, senza condensa*
Organismo di certificazione	*Trezor Test s.r.o. (nr. 3025), Kiwa Nederland b. v.*
In conformità a	*EN 62311, ETSI EN 300 330, EN 50130-4, EN 55032, EN 62368-1, EN IEC 63000, EN 50131-3, T 031*
Utilizzabile in conformità con	*ERC REC 70-03*
Vite consigliata	*4x ø 3,5 x 40 mm (testa semitonda)*

JABLOTRON a.s. dichiara che i modelli JA-116E, JA-116E-AN e JA-116E-GR sono conformi alla legislazione di armonizzazione dell'Unione Europea: Direttive n.: 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. L'originale della valutazione di conformità è disponibile all'indirizzo www.jablotron.com - sezione Download.

Nota: smaltire correttamente questo prodotto aiuterà a risparmiare risorse preziose e a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti derivare da una gestione inappropriata dei rifiuti. Restituisca il prodotto al rivenditore o contatti le autorità locali per ulteriori dettagli sul punto di raccolta designato più vicino.

JABLOTRON a.s.
Pod Skalkou 4567/33 | 46601 | Jablonec n. Nisou
Czech Republic | www.jablotron.com